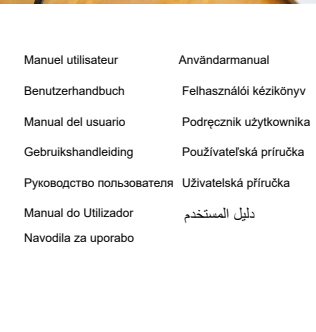




REF :
900098 / 900098-UK
900098-B

Output Voltage	
Output Current	
Output Power	
Average Active Efficiency	
Efficiency at Low Load (10%)	
No Load Power Consumption	

5.0V	9.0V
3.0A	3.0A
15.0W	27.0W
≥ 81.39 %	≥ 86.62 %
82.14 %	78.76 %
≤0.21W	

	12.0V	
	3.0A	
	36.0W	
5	≥ 87.4 %	
	85.31 %	
/		

15.0V	20.0V
3.0A	4.5A
45.0W	90.0W
≥ 87.73 %	≥ 88.00 %
85.78 %	88.91 %

CAUTION!
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

PT PORTUGUÊS	SV SVENSKA	HU MAGYAR	PL POLSKI	SK SLOVAK	CS ČESKY	AR العربية
PRODUTO Alimentação de substituição de 90W Tipo C	PRODUKT Ersättningsnätel 90W typ C	TERMÉK 90 W-os C típusú pótforrás	PRODUKT Zasilacz zastępczy 90 W Typu C	PRODUKT Náhradná nabíjačka 90 W typ C	PRODUKT Náhradní zdroj 90W typ C	المنتج تغذية بديلة 90 واط من نوع C
INSTRUÇÕES Este carregador foi concebido para carregar e alimentar qualquer aparelho que tenha ligações de tipo C. O produto pode seleccionar automaticamente a tensão: 5.0V 3.0A 15.0W/9.0V 3.0A 27.0W/12.0V 3.0A 36.0W/15.0V 3.0A 45.0W/20.0V 4.5A 90.0W Max. O ajuste da tensão de saída é feito automaticamente em função do modelo do seu aparelho quando o produto está ligado.	INSTRUKTIONER Laddaren ska användas för att ladda och försörja alla apparater med en anslutning av typ C. Produkten kan automatiskt välja en spänning: 5.0V 3.0A 15.0W/9.0V 3.0A 27.0W/12.0V 3.0A 36.0W/15.0V 3.0A 45.0W/20.0V 4.5A 90.0W Max. Inställningen av den utspänningen görs automatiskt beroende på enhetens modell när produkten är ansluten. VARNING Förvaras åtskilt från vatten, eld, vätskor samt oåtkomligt för barn. Undvik att utsätta produkten för långa perioder av extrem värme eller kyla. Kvalificerad personal måste byta ut produkten för att undvika fara. Ta inte isär och försöka heller inte reparera produkten själv..	UTASÍTÁS Ezt a tápegységet bármilyen C típusú csatlakozó eszköz töltésére és áramellátására tervezték. A termék automatikusan kiválasztja a következő feszültségek egyikét: 5.0 V 3.0 A 15.0 W / 9.0 V 3.0 A 27.0 W / 12.0 V 3.0 A 36.0 W / 15.0 V 3.0 A 45.0 W / 20.0 V 4.5 A 90.0 W Max. A kimeneti feszültség automatikusan megtörténik a tápegységhez csatlakoztatott termék alapján.	INSTRUKCJE Zasilacz jest przeznaczony do ładowania i zasilania wszystkich urządzeń wyposażonych w złącze typu C. Produkt automatycznie wybiera napięcie: 5.0V 3.0A 15.0W/9.0V 3.0A 27.0W/12.0V 3.0A 36.0W/15.0V 3.0A 45.0W/20.0V 4.5A 90.0W Max. Ustawienie napięcia wyjściowego następuje automatycznie po podłączeniu produktu, w zależności od modelu urządzenia.	POKYNY Táto nabíjačka je určená na nabíjanie a napájanie akéhokoľvek zariadenia s konektorom typu C. Výrobok si môže automaticky vybrať napätie: 5.0V 3.0A 15.0W/9.0V 3.0A 27.0W/12.0V 3.0A 36.0W/15.0V 3.0A 45.0W/20.0V 4.5A 90.0W Max. Nastavenie výstupného napätia sa uskutočňuje automaticky podľa modelu vášho zariadenia v momente zapojenia výrobku.	POKYNY Tento adaptér je určen k nabíjení a napájení všech přístrojů s konektorem typu C. Přístroj si může automaticky vybrat napětí: 5.0V 3.0A 15.0W/9.0V 3.0A 27.0W/12.0V 3.0A 36.0W/15.0V 3.0A 45.0W/20.0V 4.5A 90.0W Max. Nastavení výstupního napětí probíhá automaticky podle modelu připojeného přístroje.	الإرشادات هذا الشاحن مخصص لشحن وتغذية أي جهاز له وصلة من نوع C يستطيع الجهاز اختيار شدة التيار تلقائياً: 5.0V 3.0A 15.0W/9.0V 3.0A 27.0W/12.0V 3.0A 36.0W/15.0V 3.0A 45.0W/20.0V 4.5A 90.0W Max يتم ضبط شدة التيار الخارج تلقائياً وفقاً لموديل جهازك عندما يتم توصيل الجهاز
ADVERTÊNCIA Manter afastado da água, fogo, líquidos e fora do alcance das crianças. Evitar expor o produto a períodos prolongados de calor ou frio extremos. O produto deve ser substituído por pessoal qualificado a fim de evitar riscos. O utilizador não deverá desmontar nem tentar reparar o produto.	ADVERTENCIA Håll produkten borta från vatten, eld, vätskor och inom räckvidden för barn. Undvik att utsätta produkten för långa perioder av extrem värme eller kyla. Kvalificerad personal måste byta ut produkten för att undvika fara. Ta inte isär och försöka heller inte reparera produkten själv..	FIGYELMEZTETÉSEK Tartsa távol víztől, lángtól, folyadéktól és gyermekek elől elzárva. Kerülje a termék huzamosabb ideig tartó szélsőséges meleg vagy hideg hatását. A kockázatok elkerülése érdekében a termék cseréjét képzett személyzetre kell bízni. Ne szerelje szét és ne próbálja meg megjavítani saját kezdeményezésére.	OSTRZEŻENIE Trzymać z dala od wody, ognia, płynów oraz poza zasięgiem dzieci. Unikać długotrwałego narażania produktu na działanie ekstremalnie wysokich lub niskich temperatur. Aby uniknąć zagrożenia, wymiany produktu może dokonywać jedynie wykwalifikowany personel. Nie należy próbować rozmontowywać ani naprawiać produktu na własną rękę.	VÝSTRAHA Produkt chráňte pred vodou, ohňom, kvapalinami a udržiajte ho mimo dosahu detí. Produkt nevystavujte dlhým obdobiam extrémneho tepla alebo chladu. Výmenu produktu musí vykonávať kvalifikovaná osoba, aby nedošlo k nebezpečnej situácii. Produkt nerozoberajte ani sa ho nesnažte sami opravovať.	ODSTRAŇOVÁNÍ POTÍŽÍ Pokud máte podezření, že produkt nefunguje správně, ověřte následující: Nabíječka je připojena do funkční elektrické zásuvky. Pojistka elektrické zásuvky funguje správně.	تحذير يجب الاحتفاظ بالجهاز بعيداً عن الماء والنار والسوائل وبعيداً عن متناول الأطفال. تجنب تعريض المنتج إلى الحرارة أو البرودة الشديدة لفترات طويلة. يجب ألا يتم استبدال المنتج إلا بواسطة أفراد مؤهلين فنيًا تجنباً لأي خطر.. لا تفكك هذا المنتج، ولا تحاول إصلاحه بنفسك.
RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS Se o dispositivo apresentar falhas de funcionamento, verificar o seguinte: O carregador está ligado a uma tomada da rede elétrica em funcionamento. O fusível da tomada de alimentação está funcionando corretamente.	FELSKÖNING Om det verkar som om att enheten inte fungerar, kontrollera följande: Laddaren är ansluten till ett fungerande huvudströmtåg. Utgåets säkring fungerar på korrekt sätt.	HIBAEHLÁRÍTÁS Haakészülékhasználatközbenellenőrizze, hogy: A töltő egy működő elektromos aljzathoz van csatlakoztatva. A konnektor biztosítása megfelelően működik.	ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW Jeśli zestaw nie funkcjonuje prawidłowo, należy sprawdzić: Czy ładowarka jest podłączona do działającego gniazda elektrycznego. Bezpiecznik gniazda elektrycznego działa prawidłowo.	RIEŠENIE PROBLÉMOV Ak sa zdá, že zariadenie nefunguje, skontrolujte nasledujúce body: Nabíjačka je zapojená do fungujúcej sieťovej zásuvky. Poistka napájacej zásuvky funguje správnne.	ODSTRAŇOVÁNÍ POTÍŽÍ Pokud máte podezření, že produkt nefunguje správně, ověřte následující: Nabíječka je připojena do funkční elektrické zásuvky. Pojistka elektrické zásuvky funguje správně.	استكشاف الأعطال وإصلاحها إذا ظهر خلل وظيفي بالوحدة، فُحِى التحقق مما يلي: توصيل الشاحن في مقبس التيار الكهربائي الرئيسي العامل. عمل مقصر مقبس التيار الكهربائي بشكل سليم.
REGISTRO DO PRODUTO A PORT EUROPE recomenda que registre o seu produto logo após a compra no site http://www.port-connect.com	TEKNIKSK SUPPORT För tekniska frågor om din produkt, vänligen gå till kontaktt/supportavdelningen på webbplatsen http://www.port-connect.com	MŰSZAKI TÁMOGATÁS A termékével kapcsolatos technikai kérdésekkel keresse fel a http://www.port-connect.com webhely elérhetőségét / támogatását.	REJESTRACJA PRODUKTU PORT EUROPE zaleca zarejestrowanie produktu natychmiast po jego zakupie na stronie internetowej: http://www.port-connect.com	REGISTRÁCIA PRODUKTU Spoločnosť PORT EUROPE odporúča zaregistrovať si produkt po jeho zakúpení na webovej lokalite http://www.port-connect.com	REGISTRACE PRODUKTU Společnost PORT EUROPE doporučuje zaregistrovat si produkt po jeho zakoupení na webové lokalitě http://www.port-connect.com	تسجيل المنتج لنوصي PORT EUROPE بتسجيل منتجك بعد فترة وجيزة من الشراء على موقع الويب http://www.port-connect.com
SUPORTE TÉCNICO Para questões técnicas sobre o produto, aceda à seção de contato/assistência no site http://www.port-connect.com	FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens eget ansvar. Härmed intygar PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération, 75015 PARIS Frankrike, att denna produkt uppfyller de väsentliga CE-kraven och bestämmelserna och att den överensstämmer med de normer, riktlinjer och specifikationer som nämns nedan: EMC Directive 2014/30/EU EN 55032:2015+A1:2020 Class B EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A2:2021 EN 55035:2017+A11:2020 EN IEC 62368-1:2020+A11:2020 RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU Eric RAMPI 02/09/2022, Paris	MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére áll ki. A PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS, Franciaország kijelenti, hogy ez a termék megfelel az alapvető CE követelményeknek és rendelkezéseknek, és összhangban van az alább említett szabványokkal, irányelvekkel és előírásokkal: EMC Directive 2014/30/EU EN 55032:2015+A1:2020 Class B EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A2:2021 EN 55035:2017+A11:2020 EN IEC 62368-1:2020+A11:2020 RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU Eric RAMPI 02/09/2022, Paris	WSPARCIE TECHNICZNE W razie pytań technicznych dotyczących zakupionego produktu prosimy odwiedzić dział kontaktu/wsparcia posprzedażowego na stronie internetowej: http://www.port-connect.com	TECHNICKÁ PODPORA Ak máte technické otázky o svojom produkte, prajdte do časti kontakty/podpora na webovej lokalite http://www.port-connect.com	TECHNICKÁ PODPORA Ak máte technické otázky o svojom produkte, prajdte do časti kontakty/podpora na webovej lokalite http://www.port-connect.com	إعلان المطابقة يوجب هذه المطابقة، تقر PORT EUROPE، الكاتبة في 22 rue de la Fédération, 75015 PARIS France، بتوافق هذا المنتج مع الشروط والاشتراطات الأساسية للاتحاد الأوروبي ومطابقته المعايير والتوجيهات والمواصفات المذكورة أعلاه: EMC Directive 2014/30/EU EN 55032:2015+A1:2020 Class B EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A2:2021 EN 55035:2017+A11:2020 EN IEC 62368-1:2020+A11:2020 RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU Eric RAMPI 02/09/2022, Paris
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE Esta declaração de conformidade é emitida sob a responsabilidade exclusiva do fabricante. Pela presente, a PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS França, declara que este produto cumpre os requisitos e disposições essenciais da marcação CE e está em conformidade com as normas, orientações e especificações mencionadas abaixo: EMC Directive 2014/30/EU EN 55032:2015+A1:2020 Class B EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A2:2021 EN 55035:2017+A11:2020 RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU Eric RAMPI 02/09/2022, Paris	EU-DIREKTIV 2012/19/EU Det europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE), kräver att gamla hushållsapparater inte får kastas i vanliga hushållssopor. Gamla apparater måste samlas in separat för att optimera återvinning av det material de innehåller och för att minska påverkan på människors hälsa och på miljön. Symbolen med den överkorsade soptunnan markerar på alla produkter för att påminna om skyldigheten till separat insamling. Konsumenter bör kontakta sin lokala myndighet eller återförsäljare för information om korrekt kassering av deras produkter.	EURÓPAI IRÁNYELV 2012/19 / EU Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaíráól szóló 2012/19 / EU európai irányelv előírja, hogy a régi háztartási elektromos készülékeket nem szabad a szokásos háztartási hulladéka bogni. A régi készülékeket külön kell összegyűjteni a bennük lévő anyagok hasznosításának és újrafeldolgozásának optimalizálása, valamint az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt hatás csökkentése érdekében. Az áthúzott szemétkosár szimbólumát minden terméken feltüntetik, hogy emlékeztesse az elköltöztét kötelezettségét. A fogyasztóknak kapcsolatsba kell lépniük a helyi hatósággal vagy a kiskereskedővel a termékük helyes ártalmatlanításával kapcsolatos információkért.	DYREKTYWA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY 2012/19/UE Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) wymaga, by zużyty sprzęt gospodarsstwa domowego nie trafiał do normalnych odpadów z gospodarstw domowych, a był zbierany osobno, aby zoptymalizować odzysk i recykling materiałów, które zawiera i zmniejszyć ich wpływ na ludzkie zdrowie i środowisko naturalne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci jest umieszczony dla przypomnienia na wszystkich produktach, które należy zbierać osobno. Konsumentci powinni kontaktować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, aby uzyskać informacje dotyczące prawidłowego pozbywania się takich produktów.	EVROPSKA SMERNICA 2012/19/EÚ Európska smernica 2012/19/EU o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ), ktorá vyžaduje likvidáciu starých spotrebitelských elektrických spotrebičov oddelene od bežného komunálneho odpadu. Staré spotrebiče sa musia separovať na optimalizáciu opätovného získavania a recyklácie materiálov, ktoré obsahujú, a zníženie vplyvu na ľudské zdravie a životné prostredie. Na všetkých produktoch sa nachádza symbol preškrtnutého koša, ktorý pripomína túto povinnosť separovania. Spotrebitelia môžu získať informácie o správnej likvidácii svojich produktov od svojho miestneho orgánu alebo od svojho predajcu.	EVROPSKÁ SMĚRNICE 2012/19/EU Směrnice Evropského parlamentu a rady 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) ukládá, že odpadní domácí zařízení nesmí být likvidováno jako běžný domovní odpad. Odpadní zařízení je třeba řádně zrecyklovat a optimalizovat tak využití obsažených materiálů a snížit jejich dopad na zdraví osob i životní prostředí. Na všech produktech je uveden symbol přeškrtnutého odpadkového koše, který upozorňuje, že zařízení nelze likvidovat jako běžný domovní odpad. Spotřebitelé by se měli obrátit na místní úřady nebo prodejce, kteří jim poskytnou informace o tom, jak daný produkt řádně zlikvidovat.	توجيه الاتحاد الأوروبي 2012/19/EU يتطلب توجيه الاتحاد الأوروبي 2012/19/EU الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE)، عدم التخلص من الأجهزة الكهربائية المنزلية القديمة مع النفايات المنزلية المعتادة. حيث يجب تجميع الأجهزة القديمة بشكل منفصل لتحسين عملية استعادة المواد التي تحتوي عليها هذه الأجهزة وإعادة تدويرها والحد من تأثيرها على صحة الإنسان وعلى البيئة. كما يتم تمييز جميع المنتجات برمز على مهمات عليه علامة خطا للتذكير بالالتزام بتجميعها بشكل منفصل. وينبغي على مستخدمي هذه المنتجات التواصل مع السلطات المحلية أو بائعي التجزئة للحصول على معلومات حول التخلص من المنتج بطريقة سليمة.
DIRETIVA EUROPEIA 2012/19 /UE A Diretiva Europeia 2012/19 /UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE), estipula que os eletrodomésticos não devem ser eliminados no lixo doméstico normal. Os aparelhos usados devem ser recolhidos separadamente, a fim de otimizar a recuperação e a reciclagem dos materiais que os compõem e reduzir os riscos para a saúde humana e para o ambiente. O símbolo de contendor de lixo barrado com uma cruz está marcado em todos os produtos para lembrar as obrigações de recolha selectiva. Os consumidores devem contactar as autoridades locais ou o revendedor para obter informações relativas à eliminação correta do produto.						DECLARATION DE CONFORMITE MAROC Producteur : PORT Europe – 54, route de Sartrouville, 78230 Le Pecq – FRANCE Déclare sous sa seule responsabilité, que ces produits sont conformes aux exigences de la loi 24.09 du Ministre de l’Industrie, du Commerce, de l’Investissement et de l’Economie Numérique du 29 ramadan 1436 (16 juillet 2015) relative aux arrêtés suivants : 2573.14 Relatifs aux équipements électriques désignés pour une utilisation limitée à certains voltages; 2574.14 Relatifs à la compatibilité électro-magnétique des équipements; PORT EUROPE SAS Eric RAMPI Director Accessories Business Unit

IZDELEK

Nadomestni napajalnik 90 W tipa C

NAVODILA

Ta polnilec je za polnjenje in napajanje katere koli naprave tipa C.

Ta izdelek lahko samodejno izbere izhodno napetost in tok: 5,0 V 3,0 A 15,0 W/9,0 V 3,0 A 27,0 W/12,0 V 3,0 A 36,0 W/15,0 V 3,0 A 45,0 W/20,0 V 4,5 A 90,0 W Maks.

Izhodna napetost se samodejno prilagodi glede na model vaše naprave, ko je izdelek priključen.

OPOZORILO

Hraniti ločeno od vode, ognja, tekočin in izven dosega otrok.

Izogibajte se izpostavljanju izdelka daljšim obdobjem ekstremne vročine ali mraza.

Izdelek mora zamenjati usposobljeno osebo, da se izognete nevarnosti. Ne razstavljajte in ne poskušajte sami popraviti tega izdelka.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Če se zdi, da enota ne deluje, preverite naslednje:

Polnilnik je priključen na delujočo glavno vtičnico. Varovalka v vtičnici deluje pravilno.

REGISTRACIJA IZDELKA

PORT EUROPE priporoča, da svoj izdelek registrirate kmalu po nakupu na spletni strani <http://www.port-connect.com>

TEHNIČNA PODPORA

Za tehnična vprašanja v zvezi z vašim izdelkom obiščite razdelek za stik/podporo na spletnem mestu <http://www.port-connect.com>

IZJAVA O SKLADNOSTI

Ta izjava o skladnosti je izdana na izključno odgovornost proizvajalca.

S tem PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS Francija, izjavlja, da je ta izdelek v skladu z bistvenimi zahtevami in določbami CE ter je v skladu s standardi, smernicami in specifikacijami, navedenimi spodaj:

EMC Directive 2014/30/EU

EN 55032:2015+A1:2020 Class B

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A2:2021

EN 55035:2017+A11:2020

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU

Eric RAMP

02/09/2022, Paris

**EVROPSKA DIREKTIVA 2012/19/UE**

Evropska direktiva 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opreми (WEEE) zahteva, da starih gospodinskih električnih aparatov ne smete odlagati v običajen tok gospodinskih odpadkov. Stare aparate je treba zbirati ločeno, da bi optimizirali predelavo in recikliranje materialov, ki jih vsebujejo, ter zmanjšali vpliv na zdravje ljudi in okolje. Na vseh izdelkih je označen simbol prečrtanega smetnjaka, ki opozarja na obveznost ločenega zbiranja. Potrošniki naj se za informacije o pravilnem odstranjevanju svojega izdelka obrnejo na lokalne organe ali prodajalca.